



Environmental  
Protection

## 停水通知

注意：

由于进行施工/维修，本建筑将  
暂停供水



施工日期： \_\_\_\_\_

停水时间： \_\_\_\_\_ 上午 / 下午 至 \_\_\_\_\_ 上午 / 下午

有疑问？

请致电 311。

### 施工前指示（房主/监管人员）

- 关闭房屋的主管道阀门。关闭房屋/建筑物的主水阀，这有助于避免沉积物从管道进入或释放时可能出现的问题。
- 打开热水器上面的一个热水龙头。
- 关闭所有需要冷却水的家用电器，例如空调。
- 检查蒸汽锅炉，确保里面有足量的储水。
- 储存足够的家庭生活用水。

### 停水可能产生的影响（居民）

#### 水变色

如果您发现水呈褐色或黄色，这种变色是暂时的状况，不表示存在有害污染物。但是，不要饮用或使用变色水烹饪，并打开龙头放水，直到水变清和变凉。

#### 氯气味

由于在主水管道维修期间对管道进行了清洁，因此水中可能有氯的气味。这种气味会随着时间推移而消失。

#### 水压低

重新供水时，您可能发现水压低。您可能需要清洁沉积物的排放口，或更换冰箱的滤水器。

#### 打开消防栓

您可能注意到消防栓打开并正在运行。这样做是为了冲洗系统装置。有时可能保持运行一整夜。除非出现水灾情况，否则无需报告。

### 如果您的供水服务没有恢复：

- 确保已重新打开房屋/建筑物的主水阀。如果您住在多户式住宅或公寓楼，请咨询您的建筑物监管人员。
- 恢复供水服务可能有延迟。查看邻居家是否已恢复供水。如果没有，可能是工作人员仍在附近作业。
- 打开水龙头，听是否有空气流声音。如果您听到急速的气流声，请打开水龙头，水很快就会流出来。
- 请致电 311。

纽约市的用水是从我们的水库系统向客户输送的，基本不含铅。但是，在某些建筑物和房屋中，用水会吸收服务管线和内部管道系统中的铅。尽管纽约市采取了适当的措施来减少可能从房主的管道系统/服务管线溶解到他们的自来水中的铅量，但是在供水或下水道的主体施工过程中关闭供水服务或对服务管线的常规干扰可能会导致您的用水中的铅水平暂时增加，前提是您的内部管道系统中有铅。为了以防万一，如果水变色，我们建议冲洗您的用水 15 分钟或直到变清为止。

如果您对纽约市的水质有任何疑问，或者想要申请获得一个免费的住宅用铅检测盒，请致电 311 或访问 [nyc.gov/dep/leadindrinkingwater](http://nyc.gov/dep/leadindrinkingwater)。有关铅对健康的影响的更多信息，请访问 [www.cdc.gov/nceh/lead/leadinwater/default.htm](http://www.cdc.gov/nceh/lead/leadinwater/default.htm)。

[Para una copia en español, visite nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

中文翻译, 请访问 [nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[Для копии на русском языке, посетите nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[Pou yon kopi nan lang kreyòl ayisyen, vizité nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

,한국어 복사본이 필요하시면 [.nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff) 를 방문하여 주세요

[Dla kopii w języku polskim, odwiedzić nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[বাংলা কপিৰ জনো, অনুগ্রহ কৰে nyc.gov/watershutoff ওয়েব সাইটে যোগাযোগ কৰুন](http://nyc.gov/watershutoff)

[Pour lire ce document en français, visitez nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[Per una traduzione in italiano, visitare nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[للحصول على نسخة باللغة العربية، الذهاب إلى nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[ملاحظ کریں اردو ترجمہ کے لئے nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[פאר א קאפיע אין יידיש, באזוכן nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)